

# Compte rendu annuel d'activités 2021



Banque Européenne  
pour la Reconstruction et le Développement

# Sommaire



## À propos de la BERD



## Message de la Présidente



## Introduction



## La BERD en chiffres

Résultats opérationnels	7
Résultats financiers	7



## Où investissons-nous ?

Volume annuel des investissements bancaires de la BERD par économie et par région en 2021

8



## Verte

Le financement vert représente la majorité des investissements en 2021

11

Études de cas

12



## Inclusive

La BERD se focalise davantage sur l'inclusion économique et l'égalité des genres dans le contexte persistant de la COVID-19

19

Études de cas

20



## Numérique

La Banque lance une réponse exhaustive à la fracture numérique dans ses régions

25

Études de cas

26



## Glossaire

28

Le présent document est une synthèse de nos activités en 2021.

Consulter [ar-ebrd.com](http://ar-ebrd.com) et [www.ebrd.com](http://www.ebrd.com) pour en savoir plus sur nos projets et sur les populations qui en bénéficient.



## À propos de la BERD



**La Banque européenne pour la reconstruction et le développement favorise le développement d'économies durables sous l'impulsion du secteur privé en Europe centrale et orientale, en Asie centrale et en Afrique du Nord. La BERD les aide à relever les défis du 21<sup>e</sup> siècle et leur accorde son appui pour améliorer les vies et les environnements des citoyens au sein de la société dans son ensemble.**

Par ses projets d'investissement, de réforme des politiques et de conseil, elle œuvre à rendre les économies plus compétitives, mieux gouvernées, plus vertes, plus inclusives, plus résilientes et plus intégrées. Ces « qualités de la transition » les équipent afin d'assurer un avenir prospère et équitable pour tous.

Les objectifs de la BERD sont étroitement alignés sur ceux du Programme de développement durable à l'horizon 2030 des Nations Unies, qui a pour but de réaliser des progrès économiques, sociaux et environnementaux.

La Banque investit dans des projets qui ne peuvent pas être financés uniquement par le secteur privé, mais sont conformes aux principes de saine gestion bancaire. Elle collabore essentiellement avec des clients privés, même si elle finance aussi des entités du secteur public proposant des infrastructures, des biens et des services essentiels.

En outre, elle conclut des partenariats avec des donateurs<sup>1</sup> qui financent des projets de conseil et d'assistance technique indispensables au succès de ses investissements.

La BERD est détenue par 71 gouvernements actionnaires, l'Union européenne et la Banque européenne d'investissement. Elle opère depuis son siège à Londres, avec un réseau de bureaux locaux et d'antennes dans 34 pays.

<sup>1</sup> Des informations complémentaires sur la contribution fondamentale des donateurs aux travaux de la BERD peuvent être consultées sur <https://www.ebrd.com/who-we-are/our-donors.html>

## Message de la Présidente



**Les performances impressionnantes de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement en 2021 auraient pu constituer un tremplin pour de tout aussi bons résultats en 2022. Nous sommes depuis entrés dans un monde très différent. L'invasion de l'Ukraine par la Fédération de Russie est source d'incertitude, non seulement pour l'Ukraine mais aussi pour de nombreux pays d'opérations de la BERD et pour l'ensemble de l'économie mondiale. Comme toujours en temps de crise, la Banque apporte son soutien à ses clients et ses pays d'opérations. Nous avons immédiatement décidé d'un programme exceptionnel de 2 milliards d'euros pour renforcer la résilience de l'Ukraine et des pays voisins directement impactés. Nous sommes aux côtés des communautés, des entreprises et des clients des secteurs privé et public.**

La BERD dispose d'une base solide pour apporter son aide. Nous construisons sur les résultats de 2021, année qui a marqué le trentième anniversaire de la création de la Banque. L'an dernier, nous avons intensifié nos efforts en réponse à deux grandes crises, en soutenant les économies en pleine pandémie de COVID-19 et en les aidant à répondre à l'urgence climatique. La BERD a dépassé ses objectifs dans ces deux directions, malgré les difficultés liées au travail à distance pendant la crise de la COVID, les tensions géopolitiques et l'instabilité économique, et la Banque a tout fait pour continuer à exercer ses activités le mieux possible dans les économies où elle opère.

Pour la première fois dans l'histoire de la Banque, plus de la moitié de nos investissements annuels a concerné la transition écologique. La BERD a été très sollicitée pour son expertise, en particulier sa capacité à permettre au secteur privé d'investir pour rendre ses activités plus écologiques. L'objectif de consacrer au moins 50 % de ses investissements annuels à la transition verte a été atteint quatre ans plus tôt que prévu, dans une dynamique que nous devons nous efforcer de maintenir.

Dans la perspective de renforcer notre contribution à l'action climatique, nous nous sommes aussi engagés à aligner pleinement toutes nos opérations – d'ici la fin de 2022 – sur l'Accord de Paris pour lutter contre le changement climatique. Je suis convaincue, encore davantage suite à ma participation à la COP 26 sur le climat à Glasgow, que nous ne pouvons pas nous reposer sur nos lauriers. Nous devons aller plus loin et nous montrer plus ambitieux dans les années à venir. En annonçant à la COP 26 que nous voulons parvenir à mobiliser deux fois plus le secteur privé en faveur du financement climatique d'ici 2025, nous avons donné un signal fort sur nos intentions. La crise s'accroît et les banques multilatérales de développement comme la nôtre ont un rôle déterminant à jouer.

Nous continuons parallèlement de mettre en place un appui sous forme d'investissements et de soutien aux réformes, pour aider les économies où nous investissons à bâtir une résilience économique après la pandémie de COVID-19. Au total, nous avons généré 10,4 milliards d'euros d'investissements. Plus des trois quarts de ce montant ont concerné le secteur privé. Ces investissements ne se sont pas seulement distingués par leur quantité. La méthodologie d'évaluation de la BERD a fait ressortir la forte amélioration de la qualité de nos projets.





En 2021, nous avons également posé les jalons de nos futurs travaux avec notre Conseil d'administration, en convenant d'adopter deux nouvelles stratégies interdépendantes pour la promotion de l'égalité des genres et de l'égalité des chances. La BERD a en outre publié sa première Approche dans le domaine du numérique, qui vise à apporter des réponses à la nécessité pour les économies de mettre en œuvre des changements technologiques rapides. Je pense qu'en combinant cette approche et la transition vers une économie verte, nous disposons d'une solide boîte à outils pour aider les économies dans lesquelles nous investissons à devenir plus résilientes et compétitives.

Nous n'aurions pu obtenir autant de résultats en 2021 sans le partenariat avec nos donateurs, notamment l'Union européenne, qui est notre principal contributeur. Notre Partenariat pour une action climatique à fort impact, premier mécanisme multidonateurs de la BERD axé sur le développement vert, a par ailleurs recueilli 123 millions d'euros de donateurs bilatéraux.

L'impact de la BERD est reconnu, ce que confirme l'attrait qu'elle continue d'exercer sur de nouveaux membres, comme le démontre l'exemple de l'Algérie, qui a rejoint la Banque en 2021, avec l'objectif de devenir prochainement pays d'opérations. En raison de la crise de la COVID, la République tchèque est redevenue temporairement pays d'opérations de la BERD en 2021, après avoir cessé de recevoir des financements de la Banque suite à sa gradation en 2007.

Tout cela n'aurait pu être possible sans le soutien de nos actionnaires et la passion pour notre mission dont a fait preuve notre personnel. J'aimerais tous les remercier après ces années très difficiles.

Quelle que soit l'ampleur de notre succès, nous devons nous focaliser à présent sur le monde nouveau que nous habitons. Nous vivons une période de turbulences et d'incertitudes. Mais je suis certaine que la BERD est bien équipée pour relever le défi qui est le sien : apporter son soutien à ses clients et renforcer la résilience de ses régions d'opérations.

### Odile Renaud-Basso

Présidente de la Banque européenne  
pour la reconstruction et le développement  
Avril 2022

« La Banque a publié sa première Approche dans le domaine du numérique, qui vise à apporter des réponses à la nécessité pour les économies de mettre en œuvre des changements technologiques rapides »



## Introduction



**En 2021, la BERD a placé au cœur de ses activités la reprise face à la pandémie de COVID 19, pour préparer les 38 économies au sein desquelles elle opère à un avenir plus solide, plus résilient et plus durable. Avec sa combinaison unique d'investissements financiers, de conseils et d'appui aux réformes des politiques, la Banque a œuvré pour faire progresser la transformation économique.**

Au cours de l'année 2021, la BERD a réalisé des avancées significatives concernant les objectifs de son Cadre stratégique et capitalistique 2021-25 : le plan de la Banque destiné à favoriser une reprise robuste et à encourager des réformes, dont un des buts principaux est de faire de l'institution une banque majoritairement verte d'ici 2025.

La stratégie met aussi l'accent sur l'inclusion économique, les régions de la BERD continuant d'être confrontées à des problèmes d'inégalité, et accentue la focalisation de la Banque sur le numérique, en tant que facteur favorisant le processus de transition économique.

Le Compte rendu annuel d'activités 2021 montre que la BERD a obtenu des résultats dans ces trois domaines essentiels de la stratégie actuelle, soulignant les progrès accomplis et mettant en évidence des projets clés en rapport avec ce trio de priorités.

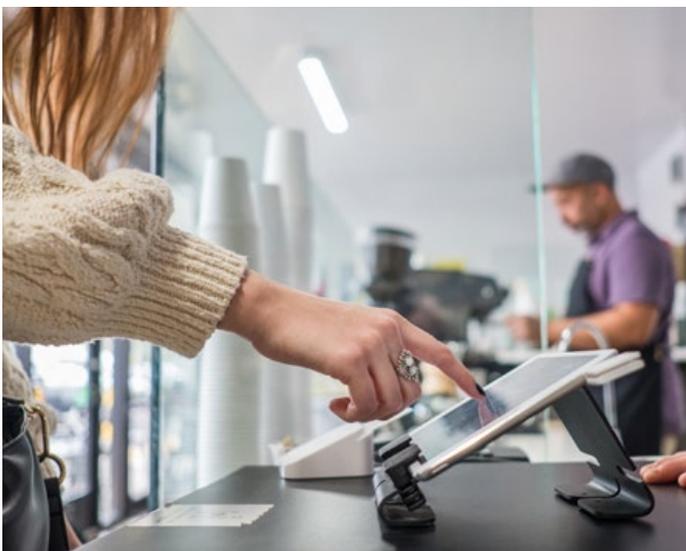
En 2020, après l'apparition de la pandémie de COVID-19, la Banque a consacré une bonne partie de ses efforts à la protection des progrès déjà réalisés en matière de transition dans les économies où elle investit.

L'apport d'un financement d'urgence a aidé à éviter un effondrement économique, la BERD ayant rapidement réuni des fonds pour permettre à des entreprises par ailleurs viables de se maintenir à flot et de préserver la prestation de services essentiels.

Même si de fortes inquiétudes ont persisté concernant le virus en 2021, les volumes d'investissements de la BERD sont revenus à un niveau plus viable de 10,4 milliards d'euros en 2021, en baisse par rapport au record de 11 milliards d'euros dû à la pandémie en 2020.

Les financements d'urgence se sont poursuivis en 2021, mais à des niveaux nettement inférieurs, les investissements dans le cadre du mécanisme de résilience, la pièce maîtresse du Fonds de solidarité de la BERD face à la COVID-19, reculant de 1,6 milliard d'euros à 279 millions d'euros.

Le financement des échanges commerciaux est resté élevé. Il a porté sur 1 883 opérations commerciales représentant 3,2 milliards d'euros réalisées au titre du Programme d'aide aux échanges commerciaux (PAEC), soit un léger recul par rapport au record de 2 090 transactions à hauteur de 3,3 milliards d'euros réalisées en 2020, quand la Banque a augmenté son soutien aux échanges commerciaux en réponse à la crise de la COVID-19.





Les régions de la BERD ont renoué avec la croissance, la plupart des économies enregistrant de meilleures performances que prévu et le nombre de prêts improductifs étant inférieur à celui initialement redouté. Presque toutes les économies où la BERD exerce ses activités s'étaient contractées en 2020.

Concernant l'axe vert – le centre de l'attention – de la nouvelle stratégie quinquennale, la BERD a intensifié ses activités pour promouvoir des économies faiblement carbonées dans ses régions, en renforçant son soutien financier et en termes de politiques à mettre en œuvre afin d'aider les gouvernements à respecter leurs engagements dans le cadre de l'Accord de Paris de 2015.

Le financement vert a atteint un record de 51 % du total du volume annuel des investissements, ce qui est déjà conforme à l'objectif de la Banque de devenir une banque majoritairement verte d'ici 2025.

On notera que la BERD s'était engagée à aligner toutes ses opérations sur l'Accord de Paris sur le climat d'ici la fin de 2022.

Concernant le deuxième axe de la stratégie, la BERD vise à promouvoir l'égalité des chances en améliorant l'accès aux compétences, à l'emploi, au financement, à l'entrepreneuriat et à un appui pour les femmes, les jeunes et d'autres communautés ne pouvant en bénéficier facilement. La crise de la COVID-19 a accentué l'urgence d'un soutien de la BERD sous forme de politiques et d'investissements inclusifs.

En réponse à ce problème, la BERD a lancé deux nouvelles stratégies pour intensifier ses efforts en vue d'instaurer l'égalité des chances et de promouvoir l'égalité des genres.

Toutes deux fixent de nouveaux objectifs ambitieux concernant la part des projets inclusifs dans le total des investissements de la Banque, tout en élargissant le champ d'activités. En 2021, par exemple, le nombre de projets axés sur les personnes en situation de handicap a augmenté.

Le nombre total de projets inclusifs et/ou associés à une composante relative au genre a progressé de 103 %, pour atteindre 146 projets en 2021.

La BERD a étendu son Programme en faveur des femmes entrepreneures à la Cisjordanie et à Gaza en 2021. Elle a aussi annoncé une forte augmentation de son soutien aux femmes entrepreneures en Turquie, où elle avait lancé le programme en 2014.

Concernant le troisième axe de la stratégie, la BERD a emprunté un parcours de numérisation systématique, en prenant l'engagement d'utiliser les progrès numériques pour faciliter la transition dans tous les secteurs des économies où elle investit. Cette nouvelle approche vise à tirer parti des activités existantes de la Banque dans la sphère numérique et l'économie du savoir, et à regrouper ces activités au sein d'un dispositif complet pour relever les défis de l'accroissement de la fracture numérique.

En dépit de certains progrès réalisés dans les économies les plus avancées de la BERD, les économies les moins numérisées ont pris encore plus de retard. Dans plusieurs pays, certaines catégories de la société, notamment les personnes âgées et les moins éduquées, sont devenues de plus en plus exclues des avantages d'une évolution technologique rapide. La nouvelle approche numérique de la BERD a pour but d'utiliser les instruments de la Banque pour libérer la puissance de la technologie numérique dans toutes ses régions et veiller à ce que personne ne soit laissé pour compte.

La BERD s'est ouverte à d'éventuels nouveaux marchés en 2021. L'Algérie est devenue actionnaire en vue de bénéficier à terme des financements accordés à la partie méridionale et orientale du bassin méditerranéen (région SEMED). Les Émirats arabes unis ont rejoint la BERD en tant qu'actionnaire non bénéficiaire.

La période provisoire d'investissements de la BERD à Chypre s'est achevée, comme prévu, à la fin de 2020. En revanche, la République tchèque, qui avait terminé en 2007 son processus de gradation, a fait de nouveau appel aux opérations de la Banque, les autorités à Prague ayant demandé à la BERD son assistance face à la pandémie.

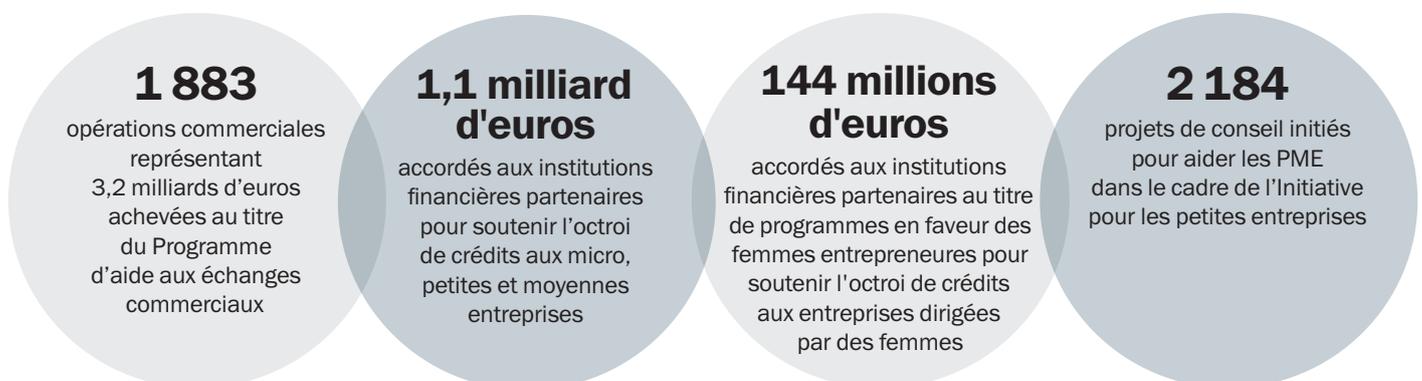
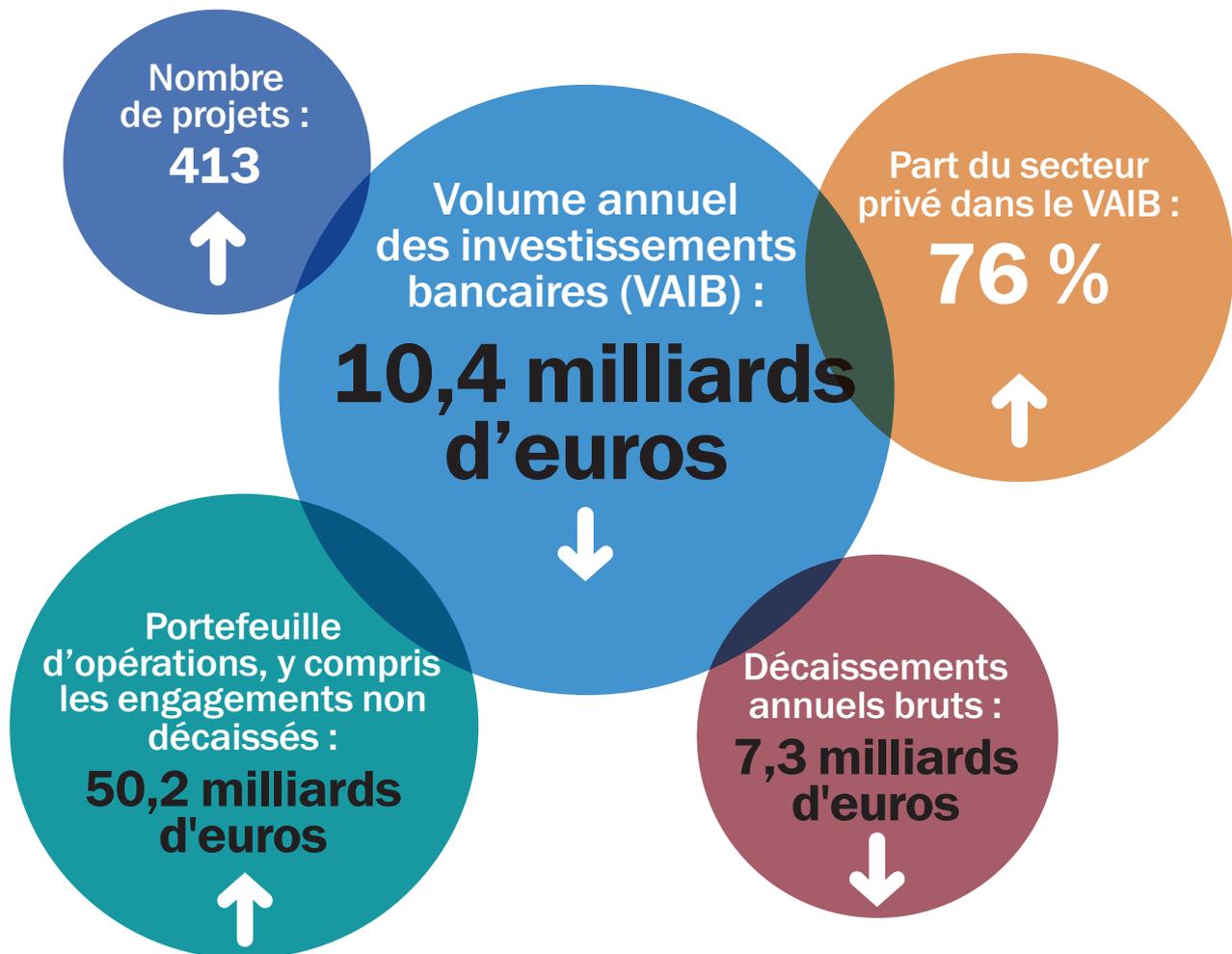


3



4

# La BERD en chiffres 2021





## Résultats opérationnels 2017-21

	2021	2020	2019	2018	2017
Nombre de projets <sup>2</sup>	413	411	452	395	412
Volume annuel des investissements bancaires <sup>3</sup> (en millions d'euros)	10 446	10 995	10 092	9 547	9 670
Volume annuel des investissements mobilisés <sup>4</sup> , dont mobilisation directe du secteur privé <sup>5</sup>	1 750 908	1 240 411	1 262 460	1 467 1 059	1 054 669
Valeur totale des projets <sup>6</sup> (en millions d'euros)	39 781	27 224	34 884	32 570	38 439

## Résultats financiers 2017-21

en millions d'euros	2021	2020	2019	2018	2017
Bénéfice net	2 502	290	1 432	340	772
Transferts du revenu net approuvés par le Conseil des gouverneurs <sup>7</sup>	(80)	(115)	(117)	(130)	(180)
Bénéfice net après transferts du revenu net approuvés par le Conseil des gouverneurs	2 422	175	1 315	210	592
Capital libéré	6 217	6 217	6 217	6 215	6 211
Réserves et bénéfices non distribués	14 128	11 674	11 613	10 068	9 961
Total des capitaux propres	20 345	17 891	17 830	16 283	16 172

Pour plus de précisions sur les résultats financiers de la BERD, se reporter au *Rapport financier 2021*.

## Impact potentiel sur la transition des nouveaux projets signés

Pour obtenir des informations concernant l'impact sur la transition généré par les projets de la BERD signés en 2021, consulter [ar-ebd.com](http://ar-ebd.com).

2 Le nombre de projets pour lesquels la BERD a pris des engagements durant l'année.

3 Le « volume annuel des investissements bancaires » (VAIB) est le volume des engagements pris par la Banque durant l'exercice. Il comporte : i) les nouveaux engagements (déduction faite de tout montant au titre des annulations ou des syndications durant le même exercice) ; ii) les engagements restructurés ; et iii) les montants engagés dans le cadre du PAEC pendant le même exercice et encore en cours en fin d'exercice.

4 Le volume annuel des investissements mobilisés représente le volume des engagements pris auprès du client par des entités autres que la Banque, du fait de l'action qu'elle a directement menée.

5 Financement privé accordé à des conditions commerciales suite à la participation active de la Banque.

6 La « valeur totale des projets » correspond au montant total du financement accordé pour un projet, en tenant compte à la fois du financement de la BERD et du financement hors BERD. Elle est comptabilisée dans l'année de la signature initiale du projet. Le financement de la BERD peut être engagé sur plus d'une année, le « volume annuel des investissements bancaires » (VAIB) reflétant le financement de la BERD par année d'engagement (voir la note 3). Le montant du financement provenant de parties extérieures à la BERD est comptabilisé dans l'année de la signature initiale du projet.

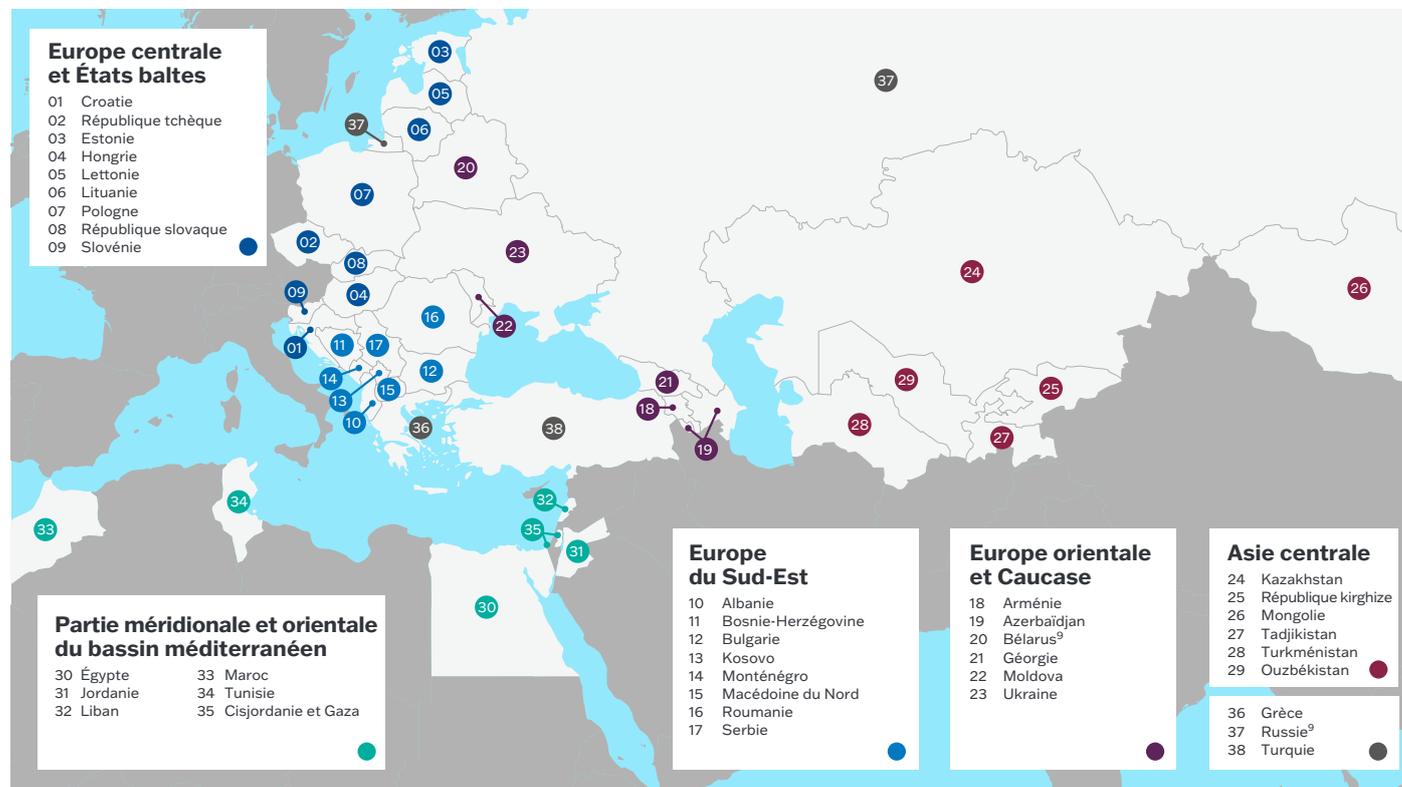
7 Les transferts du revenu net sont comptabilisés en tant que transaction avec les actionnaires portée dans l'état de variation des capitaux propres.

# Où investissons-nous ?



## Volume annuel des investissements bancaires de la BERD par économie et par région en 2021 (en millions d'euros)

Consulter ar-ebrd.com pour des précisions sur nos projets et sur les populations qui en bénéficient.



### Europe centrale et États baltes (ECB)

Réf. Carte	Économie	2021	2020	2019	2018	2017	Total cumulé jusqu'à fin 2021	Portefeuille actif
01	Croatie	176	151	123	171	124	4 133	847
02	République tchèque	8	-	-	-	-	1 222	56
03	Estonie	56	126	36	54	3	825	176
04	Hongrie	63	84	63	124	118	3 284	681
05	Lettonie	113	21	85	42	3	904	244
06	Lituanie	125	116	64	141	85	1 148	442
07	Pologne	598	789	833	556	659	11 391	3 536
08	République slovaque	86	59	145	101	108	2 728	644
09	Slovénie	40	65	118	77	59	1 237	348
	<b>Total</b>	<b>1 266</b>	<b>1 412</b>	<b>1 467</b>	<b>1 267</b>	<b>1 159</b>	<b>26 872<sup>8</sup></b>	<b>6 974</b>

### Europe du Sud-Est (ESE)

Réf. Carte	Économie	2021	2020	2019	2018	2017	Total cumulé jusqu'à fin 2021	Portefeuille actif
10	Albanie	201	194	148	284	22	1 775	978
11	Bosnie-Herzégovine	140	187	315	195	128	2 831	1 269
12	Bulgarie	247	103	38	185	140	4 281	1 029
13	Kosovo	50	36	118	52	80	583	384
14	Monténégro	22	160	38	30	33	703	360
15	Macédoine du Nord	134	61	160	164	49	2 219	908
16	Roumanie	546	340	372	443	546	9 495	2 121
17	Serbie	499	679	517	396	382	7 161	2 503
	<b>Total</b>	<b>1 839</b>	<b>1 760</b>	<b>1 705</b>	<b>1 749</b>	<b>1 381</b>	<b>29 049</b>	<b>9 553</b>

#### Part du secteur privé dans le portefeuille ECB :

89 %

Volume annuel des investissements mobilisés (VAIM) pour la région ECB : 58 millions d'euros (2020 : 366 millions)

#### Ventilation sectorielle du volume annuel des investissements bancaires (VAIB) pour la région ECB :

40 %

40 %

20 %

Institutions financières  
Industrie, commerce et agro-industries  
Infrastructures durables

#### Part du secteur privé dans le portefeuille de l'ESE :

48 %

#### Ventilation sectorielle du VAIB pour l'ESE :

38 %

24 %

38 %

VAIM pour l'ESE : 254 millions d'euros (2020 : 42 millions)

Institutions financières  
Industrie, commerce et agro-industries  
Infrastructures durables

<sup>8</sup> Ce chiffre inclut les investissements réalisés en République tchèque avant 2008.

<sup>9</sup> La BERD n'a investi dans aucun nouveau projet en Russie en 2021, conformément aux orientations données en 2014 par une majorité d'administrateurs indiquant de ne pas engager de nouvelles activités en Russie. La BERD n'a pas investi dans de nouveaux projets au Bélarus récemment depuis l'élection présidentielle controversée de 2020 dans ce pays. En avril 2022, le Conseil des gouverneurs de la BERD a officiellement suspendu l'accès de la Russie et du Bélarus aux ressources de la BERD.



## Europe orientale et Caucase (EOC)

Réf. Carte	Économie	2021	2020	2019	2018	2017	Total cumulé jusqu'à fin 2021	Portefeuille actif
18	Arménie	175	158	118	70	64	1 766	416
19	Azerbaïdjan	34	17	17	304	456	3 318	805
20	Bélarus <sup>9</sup>	17	212	391	360	163	3 087	880
21	Géorgie	295	618	296	267	271	4 554	1 414
22	Moldova	106	117	111	23	131	1 546	653
23	Ukraine	1 065	812	1 125	543	740	16 336	4 340
	<b>Total</b>	<b>1 693</b>	<b>1 933</b>	<b>2 058</b>	<b>1 567</b>	<b>1 825</b>	<b>30 607</b>	<b>8 508</b>

### Part du secteur privé dans le portefeuille de la région EOC :

45 %

VAIM pour la région EOC :  
111 millions d'euros (2020 : 156 millions)

### Ventilation sectorielle du VAIB pour la région EOC :

39 % 21 % 40 %

■ Institutions financières  
■ Industrie, commerce et agro-industries  
■ Infrastructures durables

## Asie centrale

Réf. Carte	Économie	2021	2020	2019	2018	2017	Total cumulé jusqu'à fin 2021	Portefeuille actif
24	Kazakhstan	558	403	685	472	586	9 123	2 917
25	République kirghize	31	22	46	38	33	805	167
26	Mongolie	37	144	98	96	149	1 974	819
27	Tadjikistan	56	131	18	54	57	842	521
28	Turkménistan	8	20	11	11	29	317	52
29	Ouzbékistan	607	429	517	397	69	2 858	1 599
	<b>Total</b>	<b>1 298</b>	<b>1 150</b>	<b>1 376</b>	<b>1 067</b>	<b>923</b>	<b>15 919</b>	<b>6 077</b>

### Part du secteur privé dans le portefeuille de l'Asie centrale :

50 %

VAIM pour l'Asie centrale :  
572 millions d'euros (2020 : 398 millions)

### Ventilation sectorielle du VAIB pour l'Asie centrale :

26 % 19 % 55 %

■ Institutions financières  
■ Industrie, commerce et agro-industries  
■ Infrastructures durables

## Partie méridionale et orientale du bassin méditerranéen (région SEMED)<sup>10</sup>

Réf. Carte	Économie	2021	2020	2019	2018	2017	Total cumulé jusqu'à fin 2021	Portefeuille actif
30	Égypte	1 005	1 046	1 214	1 148	1 413	8 707	4 712
31	Jordanie	168	73	87	296	158	1 672	1 160
32	Liban	6	28	164	244	n/a	806	199
33	Maroc	211	742	204	198	292	3 192	1 594
34	Tunisie	120	242	177	100	324	1 418	862
	<b>Total</b>	<b>1 510</b>	<b>2 131</b>	<b>1 847</b>	<b>1 985</b>	<b>2 187</b>	<b>15 804</b>	<b>8 527</b>

### Part du secteur privé dans le portefeuille de la région SEMED :

53 %

VAIM pour la région SEMED :  
183 millions d'euros (2020 : 142 millions)

### Ventilation sectorielle du VAIB pour la région SEMED :

56 % 10 % 34 %

■ Institutions financières  
■ Industrie, commerce et agro-industries  
■ Infrastructures durables

## Grèce

Réf. Carte	Économie	2021	2020	2019	2018	2017	Total cumulé jusqu'à fin 2021	Portefeuille actif
36	Grèce	838	797	571	846	614	5 339	2 301

### Part du secteur privé dans le portefeuille de la Grèce :

93 %

VAIM Grèce : –  
(2020 : 40 millions d'euros)

### Ventilation sectorielle du VAIB pour la Grèce :

51 % 28 % 21 %

■ Institutions financières  
■ Industrie, commerce et agro-industries  
■ Infrastructures durables

## Russie<sup>9</sup>

Réf. Carte	Économie	2021	2020	2019	2018	2017	Total cumulé jusqu'à fin 2021	Portefeuille actif
37	Russie	-	0,4	-	0,2	0,1	24 301	939

### Part du secteur privé dans le portefeuille de la Russie :

86 %

S.O.

## Turquie

Réf. Carte	Économie	2021	2020	2019	2018	2017	Total cumulé jusqu'à fin 2021	Portefeuille actif
38	Turquie	2 002	1 675	1 002	1 001	1 540	15 125	7 152

### Part du secteur privé dans le portefeuille de la Turquie :

89 %

VAIM pour la Turquie :  
572 millions d'euros (2020 : 95 millions)

### Ventilation sectorielle du VAIB pour la Turquie :

41 % 31 % 28 %

■ Institutions financières  
■ Industrie, commerce et agro-industries  
■ Infrastructures durables

10 Ce tableau ne prend pas en compte les investissements en Cisjordanie et à Gaza (référence 35 sur la carte), qui ont commencé en 2018 et sont financés par un fonds fiduciaire. En 2021, ces investissements représentaient au total 11,9 millions d'euros.



# Verte

Investissement total dans la transition vers une économie verte en 2021 :

**5,4 milliards d'euros**

Part des activités au titre du programme TEV dans le VAIB en 2021 :

**51 %**

Financement en 2021 des activités d'atténuation du changement climatique :

**4,9 milliards d'euros**

Financement en 2021 de l'adaptation aux effets du changement climatique :

**256 millions d'euros**

dans 37 projets

Financement d'autres activités environnementales durant l'année :

**1,4 milliard d'euros**

Capacités en mégawatts d'énergies renouvelables que la BERD s'est engagée à financer en 2021 :

**1 979**

Réduction annuelle attendue des émissions de CO<sub>2</sub> grâce aux investissements de la BERD en 2021 :

**7 millions de tonnes**

Économies annuelles d'eau attendues du fait des projets signés par la BERD en 2021 :

**20 millions de m<sup>3</sup>**

Réduction annuelle attendue du volume d'eaux usées :

**7,7 millions de m<sup>3</sup>**

Réduction annuelle projetée de l'utilisation de matériaux :

**66 269 tonnes**



# Le financement vert représente la majorité des investissements en 2021

## Le financement de l'économie verte a sensiblement augmenté en 2021, représentant plus de la moitié du total des investissements pour l'année.

Le financement vert a progressé, atteignant 5,4 milliards d'euros – une part de 51 % du financement total en 2021 –, contre 3,2 milliards un an plus tôt.

La BERD s'est fixé pour objectif de devenir une banque majoritairement verte d'ici 2025.

En plus de la forte hausse du financement vert de la BERD, la Banque s'est engagée à aligner l'ensemble de ses activités, d'ici la fin de 2022, sur l'Accord de Paris de 2015.

Elle a conçu des méthodes pour évaluer à la fois les investissements directs et indirects dans ses régions afin d'assurer leur conformité avec les engagements pris dans le cadre de l'Accord de Paris sur le climat.

La BERD a en outre renforcé ses stratégies climatiques à l'échelle nationale, urbaine et sectorielle, qui prévoient entre autres un soutien au déploiement des contributions déterminées au niveau national (CDN) : les plans conçus par les pays pour atteindre leurs objectifs dans le cadre de l'Accord de Paris.

La BERD a aidé le gouvernement ukrainien à actualiser sa CDN à temps pour soumission à la COP 26, la conférence des Nations Unies sur le climat, tenue à Glasgow en novembre 2021.

Lors de la conférence de Glasgow, la Banque a annoncé son projet de mobiliser deux fois plus le secteur privé pour le financement climatique d'ici 2025, afin de soutenir les économies dans lesquelles elle opère dans leur transition vers une économie bas-carbone.

La BERD s'est aussi jointe aux dirigeants politiques mondiaux lors de la COP 26 en tant que signataire du Pacte global pour le méthane, qui vise à réduire d'ici 2030 la part anthropique des émissions de méthane par rapport aux niveaux de 2020.

Le financement des donateurs a joué un rôle déterminant dans les investissements verts de la BERD en 2021.

Des donateurs bilatéraux ont apporté une contribution de 123 millions d'euros au Partenariat pour une action climatique à fort impact, premier mécanisme multidonateurs à vocation verte de la BERD, lancé à la COP 26. Il déploie déjà activement une partie de ce financement, par exemple sous forme de soutien aux projets dans le cadre du Programme pour des villes vertes au Caire et à Alexandrie.

La Banque a travaillé activement avec tous les fonds climatiques mondiaux en 2021 et obtenu un soutien essentiel pour continuer à œuvrer à l'agenda climatique mondial et à l'alignement sur l'Accord de Paris.

La BERD a réalisé d'importants progrès dans le cadre de son Programme pour des villes vertes en 2021, la ville roumaine Mediaș devenant le 50e membre de cette initiative de régénération urbaine en pleine expansion. À la fin de 2021, les villes ayant rejoint le Programme pour des villes vertes étaient au nombre de 53, à travers toutes les régions de la BERD.

La BERD a considérablement développé son financement au titre de ce programme, avec une nouvelle allocation de 2 milliards d'euros à investir dans des infrastructures urbaines vertes, doublant ainsi le financement disponible existant de 1,9 milliard d'euros.

C'est cependant la grande diversité d'innovations opérationnelles de la BERD qui a renforcé sa position en tant que fournisseur de premier plan de financements verts.

Dans le cadre de son programme de financement vert, la Banque a pris des initiatives entièrement nouvelles et réalisé des investissements pionniers. Parmi cette longue série ont figuré les suivants :

- première obligation axée sur la durabilité (un instrument de financement exigeant de l'emprunteur qu'il atteigne des objectifs de développement durable) dans les régions de la BERD
- premier partenariat public-privé (PPP) dans le secteur des ports secs en Égypte
- premier appel d'offres privé dans l'énergie solaire en Égypte
- premier projet du secteur privé dans les énergies renouvelables en Ouzbékistan
- premier processus de passation de marché compétitif pour l'énergie éolienne en Ouzbékistan
- premier appel d'offres pour l'énergie éolienne en Albanie
- première usine en son genre de recyclage de batteries de voitures électriques dans l'UE.

Ce sont ce type d'investissements qui soulignent le solide engagement de la BERD à associer à des investissements financiers son soutien aux réformes des politiques à mettre en œuvre. Ses orientations et ses conseils ont aussi créé le contexte réglementaire nécessaire pour permettre le démarrage de nombre de ces projets innovants.

Pour plus de précisions, se reporter à notre *Rapport sur le développement durable 2021 (Sustainability Report 2021)* à l'adresse [sr-ebd.com](http://sr-ebd.com).



## Études de cas



### Première obligation axée sur la durabilité dans les régions de la BERD



La BERD a investi dans la première émission d'obligations axées sur la durabilité dans ses régions en mars 2021. L'obligation imposait des objectifs en termes d'économie verte à l'émetteur grec, la société de production d'électricité Public Power Corporation (PPC). PPC s'est engagée à réduire de 40 % ses émissions de CO<sub>2</sub> d'ici la fin de 2022. Une deuxième émission de PPC en juin, également appuyée par la BERD, a fixé des objectifs verts encore plus ambitieux.



### Première émission d'une obligation axée sur la durabilité par une entreprise d'électricité en Ukraine



L'Ukraine a émis sa première obligation axée sur la durabilité, à hauteur de 825 millions de dollars des États-Unis, pour soutenir la stabilité financière des producteurs d'énergies renouvelables dans le pays. La contribution de la BERD à l'obligation émise par Ukrenergo, société d'électricité nationale, a aidé à assurer une large participation d'autres investisseurs institutionnels. La transaction était destinée à rétablir la crédibilité du secteur des énergies renouvelables en Ukraine et à donner une plus grande confiance aux investisseurs privés.



### Promotion de l'énergie solaire en Albanie



La BERD a fourni le financement pour la première centrale solaire flottante de taille moyenne en Albanie et dans l'Ouest des Balkans. Le financement a encouragé le programme écologique de l'Albanie et a permis à KESH, principal producteur énergétique albanais, de devenir plus résilient face aux risques climatiques. Il met en évidence le soutien de la BERD à l'objectif de l'Albanie de développer ses capacités solaires et d'organiser des enchères pour parvenir à des prix compétitifs.



### Appui de la BERD à des obligations vertes en Turquie certifiées par des tiers



L'obligation verte certifiée du groupe Aydem Renewable Energy a établi une référence pour les obligations vertes dans le secteur des énergies renouvelables en Turquie. La BERD a acheté une partie de l'émission initiale, qui a reçu une certification indépendante de conformité avec les Principes applicables aux obligations vertes de l'Association internationale des marchés de capitaux (ICMA). Aydem s'est également engagé à ouvrir des opportunités de carrière aux femmes, à améliorer les conditions pour les employées et à agir contre la violence et le harcèlement fondés sur le genre.



### Appui à la production d'énergie éolienne en Albanie



La BERD soutient le premier appel d'offres de l'Albanie pour un parc éolien terrestre à échelle industrielle, visant à promouvoir la diversification, la résilience et le développement durable du secteur énergétique. Cet appui a pour but de reproduire le succès rencontré précédemment lors de passations de marché concurrentielles pour la production d'énergie solaire en Albanie et à obtenir des prix tout aussi compétitifs pour l'énergie éolienne dans le pays. Le Secrétariat d'État à l'économie suisse accorde un financement sous forme de don pour l'appel d'offres et les activités de réglementation en rapport avec l'introduction d'enchères dans le domaine des énergies renouvelables.



### Mobilisation du secteur privé pour les énergies renouvelables ouzbeks



La BERD a cofinancé un des premiers projets du secteur privé dans le domaine des énergies renouvelables en Ouzbékistan, pour la construction d'une centrale solaire photovoltaïque près de Samarcande. L'initiative contribuera à la diversification du bouquet énergétique en Ouzbékistan, à réduire les émissions et à générer plus d'électricité pour des milliers d'habitants. Le projet s'inscrit dans la stratégie appuyée par la BERD en Ouzbékistan visant à atteindre la neutralité carbone du secteur de l'électricité d'ici 2050.





### Compression des prix induite par la concurrence sur le marché de l'énergie éolienne ouzbek



La BERD a soutenu la première passation de marchés compétitive dans le domaine de l'énergie éolienne en Ouzbékistan. ACWA Power a été le soumissionnaire le moins disant pour un nouveau parc destiné à diversifier l'offre d'énergie, augmenter la sécurité énergétique et proposer de l'électricité abordable à impact neutre sur le climat. La BERD a fourni une assistance technique pour l'appel d'offres, financé par le Japon et le Fonds spécial des actionnaires de la BERD, ce qui a abouti au premier projet d'énergie renouvelable dans le cadre d'une nouvelle loi sur les partenariats public-privé (PPP).



### Aide au Kazakhstan pour devenir un leader régional dans les énergies renouvelables



La BERD et le Kazakhstan ont mis au point une stratégie devant permettre au secteur de l'électricité du pays d'atteindre la neutralité carbone d'ici 2060. Dans le cadre de cette stratégie, appuyée par USAID, qui consolidera le statut de leader régional du Kazakhstan dans les énergies renouvelables, la BERD et le Kazakhstan œuvreront de concert afin de développer les énergies renouvelables et le marché carbone, d'améliorer le réseau électrique et de déclasser les vieilles centrales thermiques.



### Mise à profit de Benban pour poursuivre le développement de l'industrie solaire en Égypte



Après avoir tenu un rôle clé dans l'édification de la plus grande centrale solaire en Afrique, à Benban, la BERD a aidé à poursuivre la modernisation du système énergétique du pays. La construction de la centrale solaire de Kom Ombo fera suite au premier appel d'offres de l'Égypte s'adressant au secteur privé dans le domaine de l'énergie solaire, un processus appuyé par la BERD dans le cadre duquel s'est produit une baisse sensible des prix du solaire. Le projet a promu le solaire comme une alternative abordable par rapport à l'énergie traditionnelle.



### Amélioration de la transparence sur les questions environnementales, sociales et de gouvernance dans les entreprises d'Europe centrale et orientale



La BERD et la Bourse de Varsovie ont soutenu des entreprises cotées de Pologne et d'autres pays d'Europe centrale et orientale pour leur communication sur les questions environnementales, sociales et de gouvernance (ESG). L'objectif était de faciliter la concertation avec les concepteurs de politiques et les instances de réglementation en vue d'améliorer la transparence et d'instaurer un mécanisme qui permette aux entreprises de se conformer aux exigences de communication ESG de l'Union européenne (UE) et donne aux investisseurs la possibilité de comparer la conformité des entreprises.



### Franchissement d'une étape majeure du Programme pour des villes vertes de la BERD



Le Programme pour des villes vertes de la BERD a franchi une étape importante quand la ville de Mediaș, en Roumanie, est devenue le 50<sup>e</sup> membre de l'initiative de régénération urbaine en rapide expansion de la BERD. Lancé en 2016 avec une capitalisation de seulement 250 millions d'euros et censé ne durer que cinq ans, le programme a rencontré un tel succès que le financement a vite été augmenté. Le Programme pour des villes vertes est appuyé par le Fonds vert pour le climat et a attiré un important cofinancement.





## Études de cas (suite)



### Interruption du chauffage au charbon dans une ville serbe



À l'aide d'un financement de la BERD, Kragujevac, quatrième ville de Serbie, a pris des mesures pour éliminer sa dépendance vis-à-vis du charbon, en vue d'une décarbonation de son chauffage urbain. En collaboration avec l'UE, la Banque aidera la Serbie à préparer un plan énergétique et climatique national, définissant des objectifs pour la réduction d'émissions, le renforcement de l'efficacité énergétique et l'augmentation de la part des énergies renouvelables d'ici 2030, ce qui constitue un aspect essentiel de l'investissement de la BERD.



### Promotion de la construction durable en Lituanie par de nouvelles techniques de financement



Un investissement de 67,5 millions d'euros dans VIPA, Agence publique lituanienne de développement des investissements, a développé la rénovation d'immeubles de logements. Cette approche innovante associait un prêt à long terme adossé à des actifs, des subventions sous forme de capitaux et des incitations, une assistance technique et un soutien aux foyers à faibles revenus. Ce format vise à encourager la VIPA à recourir à d'autres instruments, tels que les titres adossés à des actifs et les obligations vertes, et pourrait être reproduit dans d'autres pays.



### Promotion de progrès écologiques grâce au premier partenariat public-privé pour la construction d'un port sec en Égypte



La BERD a réalisé un investissement majeur pour contribuer au financement d'un port sec dans la ville du 6 octobre. Ce premier partenariat public-privé (PPP) dans le secteur pour l'Égypte a suscité l'adhésion de la ville à l'initiative du Programme pour des villes vertes de la BERD. Le financement a donné une forte impulsion aux infrastructures et aux services logistiques en Égypte, et encouragé les avancées pour respecter l'agenda vert en favorisant la transition du transport routier au transport ferroviaire pour le fret.



### Des tramways verts pour lutter contre les embouteillages dans la troisième ville de Turquie



Avec le soutien de la BERD, la ville turque d'Izmir construit une nouvelle ligne de métro pour aider à réduire la pollution et les encombrements dans l'un des quartiers les plus fréquentés de la ville. Quelque 500 000 habitants dans le quartier de Buca devraient avoir bientôt accès à des transports plus sûrs, plus fiables et plus verts. Cette nouvelle ligne se raccordant à d'autres réseaux devrait inciter les personnes qui font la navette à renoncer au transport en voitures individuelles et en minibus.



### Promotion de l'énergie verte en Turquie dans le contexte de la crise persistante des réfugiés



Le financement de l'énergie solaire à Gaziantep a contribué à accroître l'approvisionnement en électricité de la ville turque, qui sent la pression exercée sur les infrastructures du fait de la crise des réfugiés syriens. La BERD finance le développement de centrales photovoltaïques pour aider à réduire les factures énergétiques et l'empreinte carbone de la ville, et soutient son objectif de devenir la première métropole turque à générer l'ensemble de son électricité à partir d'énergies renouvelables. La Banque fournira aussi un soutien technique pour un programme de stages en vue d'améliorer l'équilibre entre les genres dans les emplois verts.





### Réforme des chemins de fer turcs



La réforme du secteur ferroviaire turc est un aspect essentiel d'un prêt destiné à financer une section de ligne ferroviaire à grande vitesse entre Istanbul et la Bulgarie. L'investissement de la BERD permettra de promouvoir un transport ferroviaire sûr, durable et à faibles émissions de CO<sub>2</sub> entre la Turquie et l'UE, ce qui génèrera des avantages commerciaux transnationaux. Ce financement a fait suite à l'appui de la BERD aux réformes pour encourager l'instauration de conditions commerciales dans cette branche d'activités et une plus grande participation du secteur privé.



### Prêt au métro d'Alexandrie pour soutenir la dynamique de décarbonation de l'Égypte



Le financement apporté par la BERD pour la mise en place d'un réseau métropolitain à Alexandrie constituera une importante contribution à la décarbonation des transports en Égypte. Un prêt à l'appui de la modernisation et de l'électrification d'une ligne reliant la station Misr dans le centre historique d'Alexandrie et la ville d'Aboukir au nord-est incitera à renoncer à l'emploi de voitures particulières en faveur de transports plus durables, réduisant les émissions et la pollution.



### Renforcement de l'initiative de régénération urbaine par de nouveaux engagements



La Banque a lancé un Pacte de la BERD pour des villes vertes en réponse à l'objectif de développement durable des Nations Unies (ODD) 7, qui vise à fournir une énergie propre et abordable pour tous. Par ce Pacte, la BERD s'engage à doubler ses investissements au titre du Programme pour des villes vertes afin de les porter à environ 1,9 milliard d'euros d'ici la fin de 2023 et à mener à bien 50 Plans d'action pour des villes vertes, qui identifient les priorités environnementales d'une ville.



### Économie d'énergie dans un centre sportif kazakh



La BERD a aidé un club sportif kazakh à surmonter des problèmes de chauffage et d'approvisionnement en eau chaude à l'aide d'une stratégie en faveur de l'efficacité énergétique. Un projet de conseil appuyé par le gouvernement a abouti à l'installation, pour le club de fitness Platinum Deluxe, d'un système énergétique efficace capable de prendre en charge simultanément l'approvisionnement en eau chaude et en eau froide, ainsi que la climatisation et le chauffage. De nouvelles pompes à chaleur et autres mesures de gestion des ressources énergétiques ont aidé l'entreprise à réduire ses coûts en énergie.



### Lutte contre la rareté de l'eau en Jordanie et en Égypte



Le financement de la BERD contribue, tout en remédiant à l'inégalité des genres, à relever les défis hydriques en Jordanie et en Égypte, deux des pays du monde qui manquent le plus d'eau. Un prêt de 1,7 million de dollars des États-Unis à Engicon O+M, entreprise d'ingénierie basée à Amman, servira à construire de nouvelles stations d'épuration en Égypte. Le projet est aussi destiné à appuyer la mise en œuvre par Engicon d'un programme pour lutter contre le harcèlement fondé sur le genre.





## Études de cas (suite)



### Un client de la BERD, Ford Otosan, à présent leader sur le segment des véhicules électriques



La BERD a mobilisé près de 0,5 milliard d'euros de financement privé pour soutenir le déploiement d'une nouvelle génération de véhicules électriques commerciaux respectueux du climat par le constructeur automobile turc Ford Otosan. Le financement appuiera les projets destinés à transformer l'entreprise en une plateforme mondiale de Ford pour la production de véhicules électriques commerciaux et contribuera sensiblement à la numérisation et à l'intégration de la base de fournisseurs en Turquie.



### Prêt majeur de la BERD à Arçelik en Turquie pour promouvoir une production verte



Le fabricant d'appareils électroménagers Arçelik a bénéficié du premier prêt vert soumis à une vérification externe au secteur manufacturier turc. La BERD a octroyé un prêt de 150 millions d'euros à l'appui d'un programme d'investissement durable sur le plan environnemental associé à des objectifs alignés sur l'Accord de Paris. Une tranche a été structurée conformément aux Principes applicables aux prêts verts de la Loan Market Association pour financer la transformation des processus et des usines, ainsi que la recherche-développement de produits plus écologiques.



### Construction en Pologne d'une usine innovante de recyclage de batteries de véhicules électriques



Avec le financement de la BERD, la Pologne a construit la première usine de recyclage dans l'Union européenne pour les batteries de voitures électriques et autres déchets contenant des métaux. Appuyé par un soutien sous forme de coopération technique du Fonds de coopération technique TaiwanBusiness-BERD et de l'Espagne, le projet réduit considérablement les émissions de gaz à effet de serre et encourage l'économie circulaire dans le secteur de la mobilité électrique. Le prêt met en évidence l'appui de la BERD à l'ambitieux programme de la Pologne pour devenir une économie bas-carbone.



### Appui à une modernisation exemplaire de logements résidentiels en Grèce



Un investissement de la BERD d'un montant de 50 millions d'euros appuiera les travaux de régénération urbaine durables, résilients face au changement climatique et conformes à une utilisation efficace des ressources de Cante, co-entreprise entre la BERD et Dimand, promoteur immobilier grec. Les activités de promotion immobilière de Cante devraient obtenir la norme de certification Gold Standard (ou l'équivalent) en ayant recours à des techniques modernes favorisant l'efficacité énergétique. Le projet introduit également des normes de communication internationalement reconnues pour le secteur de l'immobilier.





### Avantages environnementaux et nouvelles compétences pour une ville kazakh après la dépollution d'une raffinerie de pétrole



La modernisation du traitement des eaux usées dans une raffinerie de pétrole à Atyrau génère des avantages environnementaux pour la ville. Un prêt de la BERD augmentera la réutilisation de l'eau, réduira le prélèvement d'eau douce dans le fleuve Oural et permettra de remédier à la pollution de l'air et du sol, les installations respectant les normes internationales les plus rigoureuses. Le projet soutiendra également des programmes de formation spécialisée pour des centaines de jeunes.



### Promotion par la BERD de normes environnementales d'extraction minière dans le plus grand projet d'investissement direct étranger de la Bosnie depuis des décennies



La société minière Adriatic Metals a lancé le plus grand investissement direct étranger (IDE) en Bosnie-Herzégovine depuis des décennies, appuyé par un financement de la BERD et son soutien pour l'élaboration de normes internationalement acceptées. Un programme de financement international a été mis en place pour le projet d'Adriatic sur le site de Vareš, une mine contenant de l'argent, élément essentiel aux panneaux photovoltaïques pour l'énergie solaire. Avec le soutien de la BERD, Adriatic, société dont le siège se situe au Royaume-Uni, a soumis une évaluation des impacts environnementaux et sociaux conforme aux meilleures pratiques internationales.





# Inclusive

Nombre total de projets en 2021 associés à un objectif inclusif et/ou intégrant une additionnalité relative au genre :

**72**

Projets tenant compte la dimension du genre (Gender SMART)<sup>11</sup> en 2021 :

**144**

Opérations Gender SMART en pourcentage du nombre total de projets signés en 2021 :

**35 %**

Nombre d'opérations d'investissement en 2021 associées à un objectif inclusif :

**56**

Estimation du nombre de personnes devant bénéficier d'une formation dans le cadre de projets signés en 2021 :

**16 974**

Nombre de femmes s'étant inscrites à l'Académie du savoir en 2021 qui devraient bénéficier gratuitement d'une formation informatique, d'outils concrets et de conseils de spécialistes :

**8 200**

<sup>11</sup> Gender SMART est un nouveau processus pour permettre la prise en compte systématique du genre dans les projets de la BERD.



# La BERD se focalise davantage sur l'inclusion économique et l'égalité des genres dans le contexte persistant de la COVID-19

**Quelque deux années et demie après le lancement en 2017 de la première Stratégie d'inclusion économique de la BERD, la pandémie de COVID-19 depuis le début de 2020 a rappelé brutalement le grand nombre de personnes à travers le monde – y compris dans les régions de la BERD – qui restent en marge du progrès économique.**

Le virus ne fait pas de discrimination. Il ne s'arrête pas à la porte des nantis et des bien protégés. C'est cependant sur les femmes, les jeunes, les personnes âgées et les habitants de régions reculées qu'il a eu l'impact le plus dévastateur. Ces pans de la société ont souffert de manière disproportionnée.

Au début de 2021, la promotion de l'égalité des chances et de l'égalité des genres – ainsi que l'attention portée à la transition verte et numérique – ont constitué un des trois grands axes transversaux du Cadre stratégique et capitalistique 2021-25 de la BERD, qui inspirera les activités de la Banque dans les prochaines années.

La BERD a souligné sa détermination à relever le défi de l'inégalité en dévoilant deux nouvelles stratégies qui définissent la vision de la Banque et ses mesures opérationnelles pour intensifier son impact dans ce domaine : une Stratégie pour la promotion de l'égalité des genres (SPEG) 2021-25 actualisée et une Stratégie pour l'égalité des chances (SEC) 2021-25 plus étendue.

La SEC développe, renforce et élargit considérablement l'approche axée sur le secteur privé de la Banque concernant la promotion de l'inclusion économique. La SPEG favorise la promotion de l'égalité des chances pour les femmes en intégrant systématiquement des considérations liées à la question du genre dans un plus vaste ensemble de priorités de la BERD en termes de projets et de politiques. Ces deux nouvelles stratégies portent spécifiquement sur les problèmes provoqués par des chocs comme la crise de la COVID-19, ainsi que sur des évolutions à plus long terme comme le changement climatique et le numérique. Elles comportent de nouveaux objectifs ambitieux :

- La SEC vise à augmenter la part des projets inclusifs de la Banque en la portant des 11 % actuels à 25 % d'ici la fin de la période couverte par la stratégie.
- La SPEG cible 40 % des opérations de la BERD intégrant des mesures d'égalité des genres d'ici la fin de 2025 (en hausse par rapport à l'objectif de 18 % en 2021).

Le nombre de projets inclusifs et axés sur la question du genre a déjà sensiblement augmenté en 2021. Les projets inclusifs et/ou associés à une additionnalité liée au genre ont augmenté de 103 % pour atteindre 146 projets.

Les donateurs ont continué de jouer un rôle déterminant dans les activités de la BERD axées sur le genre et l'inclusion, y compris le Programme en faveur des femmes entrepreneures. Ce programme propose des financements et des conseils à des entreprises dirigées par des femmes et à des femmes entrepreneures dans 24 économies où la Banque investit, ainsi que des programmes pour promouvoir l'accès

aux compétences et des pratiques inclusives concernant la main-d'œuvre dans divers secteurs.

Au total, 144 millions d'euros ont été accordés à des institutions financières dans le cadre du Programme en faveur des femmes entrepreneures en 2021 à travers l'Ouest des Balkans, la Turquie et l'Asie centrale. Douze prêts au titre du Programme en faveur des femmes entrepreneures ont été signés, soit trois projets en Turquie, un respectivement en Arménie, au Kosovo et en Égypte, et six en Mongolie, au Kazakhstan, en République kirghize et au Tadjikistan, au titre du Programme en faveur des femmes entrepreneures pour l'Asie centrale.

En 2021, la BERD a étendu son Programme en faveur des femmes entrepreneures à la Cisjordanie et à Gaza. Elle a en outre annoncé une forte augmentation de son financement au titre du Programme en faveur des femmes entrepreneures pour la Turquie, pays où l'initiative a été initialement lancée en 2014.

Le soutien des donateurs a également été essentiel pour la promotion de programmes d'inclusion et d'acquisition de compétences ciblant les jeunes dans un grand nombre d'économies, notamment l'Égypte, la région du Caucase, l'Ouest des Balkans et l'Asie centrale, ainsi que de programmes de réponse à la question des réfugiés en Turquie et en Jordanie.

La Banque a renforcé son action en termes de politiques en 2021, y compris pour développer des Conseils de compétences sectoriels afin de soutenir l'engagement des employeurs du secteur privé dans la planification et l'orientation des politiques concernant les compétences et le marché du travail.

En juillet 2021, un Conseil de compétences sectoriel a été créé pour l'hôtellerie et le tourisme en Jordanie. En décembre, le pays avait mis au point ses premières normes nationales de compétences professionnelles dans le tourisme d'aventure, en partenariat avec des employeurs et des employés de l'industrie. La conception de vingt autres normes concernant l'hôtellerie et le tourisme est planifiée pour les premiers mois de 2022.

Par son action de longue date pour promouvoir une politique sur la question du genre au Kazakhstan, la Banque a continué de soutenir de vastes réformes dans le code de travail du pays. Fin décembre 2021, l'ensemble des restrictions concernant l'emploi des femmes avaient été supprimées dans tous les secteurs et pour tous types de métiers.

Dans le cadre du Programme en faveur des femmes entrepreneures en Asie centrale, la BERD a associé ses prêts à un engagement de la part des institutions financières d'augmenter la communication sur leurs prêts aux femmes, afin de disposer d'un meilleur ensemble de connaissances et mieux comprendre les difficultés liées à la question du genre. Cela permettra de concevoir des solutions de politiques fondées sur des données probantes afin d'éliminer les obstacles réglementaires auxquels sont confrontées les femmes entrepreneures souhaitant lancer et développer leurs entreprises.

Des composantes liées au genre ou à l'inclusion ont aussi été intégrées à un plus grand nombre de projets où l'accent était placé sur la promotion d'une transition vers des économies vertes et numériques. Parmi elles figurent, par exemple, la mise à disposition de technologies d'apprentissage numériques à des personnes en situation de handicap et un appui aux femmes pour accéder à des compétences et des emplois verts.



## Études de cas



### Création d'opportunités d'emplois à l'aéroport d'Almaty pour des personnes en situation de handicap



Le financement accordé par la BERD à TAV Airports pour l'acquisition et l'exploitation de l'aéroport international d'Almaty assurera des opportunités d'emplois pour les personnes en situation de handicap. TAV s'est engagé à attirer, recruter et garder des travailleurs en situation de handicap, en doublant leur proportion dans les effectifs pour atteindre plus de 3 %. TAV créera aussi des opportunités pour plus de 300 jeunes afin de développer leurs compétences en opérations aériennes et aéroportuaires.



### Prise en compte de la violence et du harcèlement fondés sur le genre dans un financement pour des entreprises d'énergies renouvelables



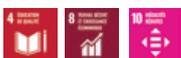
Un projet dans les États baltes en faveur de l'énergie verte a représenté le premier investissement de la BERD intégrant la question du genre en Estonie. La Banque a pris une participation dans Enefit Green, contribuant à la première offre d'actions d'une entreprise balte entièrement axée sur les énergies renouvelables. Enefit introduira une politique pour lutter contre la violence et le harcèlement fondés sur le genre, ainsi qu'un plan d'action comportant des objectifs pour mieux équilibrer les genres dans les postes à responsabilité.



### Aide aux personnes en situation de handicap pour l'accès à une éducation numérique



Un investissement de la BERD dans la première euro-obligation émise par PeopleCert a aidé la société de technologie éducative installée en Grèce, une entreprise performante locale, à se développer pour devenir un leader mondial indépendant dans le secteur de la certification de compétences. Avec le soutien de la BERD, PeopleCert mettra en œuvre les meilleures pratiques internationales relatives à l'accessibilité numérique afin que ses services puissent être utilisés par des personnes souffrant d'un handicap visuel, auditif ou autre. Sur la période de cinq ans qui s'achèvera en 2026, le financement devrait donner à 116 000 personnes en situation de handicap un accès aux services de certification de PeopleCert.



### Association de l'écologie et de l'inclusion dans le secteur alimentaire azerbaïdjanais



La BERD a lancé le premier projet d'inclusion économique et sur la gestion du genre en Azerbaïdjan, par un investissement visant à promouvoir l'égalité des chances dans l'industrie alimentaire et des boissons. La BERD œuvrera, en collaboration avec Aurora, groupe spécialisé dans l'alimentation et les boissons, pour proposer des formations aux nouvelles recrues et aux employés existants. Un prêt pour de nouvelles installations de production encourage le programme vert, un soutien étant accordé pour des processus permettant une utilisation plus efficace de l'énergie et de l'eau.





### Développement à l'internationale d'une entreprise dirigée par une femme en Mongolie



La BERD et l'Initiative de financement des femmes entrepreneurs ont soutenu les ambitions internationales de la société mongole de fabrication de meuble Ganbros, dirigée par une femme. Odonchimeg Adilbish a développé son entreprise pour en faire à l'échelle nationale une société de premier plan dans la fabrication de meubles de qualité, mais la COVID-19 lui a porté un coup presque fatal. Le soutien du Programme en faveur des femmes entrepreneurs de la BERD et de l'Initiative de financement des femmes entrepreneurs a constitué une planche de salut qui a permis à Gandros de reprendre son parcours d'expansion internationale.



### Des opportunités d'emplois pour les personnes âgées en Pologne



Première initiative de ce genre pour la BERD, un investissement dans les activités polonaises de The SPAR Group vise à remédier aux écarts d'inclusion concernant les travailleurs d'un certain âge. Le projet introduira un nouveau programme de formation à des compétences pertinentes pour le marché, qui sera adapté aux besoins de la main-d'œuvre vieillissante et se concentrera sur la gestion des changements dans le commerce de détail, en proposant des modules axés sur les compétences informatiques, le service clientèle et les connaissances financières.



### Renforcement du soutien accordé aux femmes entrepreneurs en Asie centrale



La BERD a accentué son soutien aux PME dirigées par des femmes en Asie centrale dans le cadre de son Programme Femmes de la steppe, qui accorde des financements et des conseils aux femmes entrepreneurs dans la République kirghize, en Mongolie, au Tadjikistan et en Ouzbékistan, avec l'appui de l'Initiative de financement des femmes entrepreneurs et du Fonds d'impact sur les petites entreprises. Le programme cherche à remédier aux écarts de politiques qui maintiennent les femmes en retrait et déclenche des changements systémiques.



### Développement de la résilience des entreprises dirigées par des femmes au Tadjikistan



La banque Arvand, au Tadjikistan, a compté parmi les bénéficiaires du Programme Femmes de la Steppe. Elle a reçu des financements pour promouvoir l'entrepreneuriat des femmes et un appui technique afin d'améliorer les services proposés aux entreprises dirigées par des femmes. Arvand a aussi reçu des financements au titre du Programme de financement d'une économie verte (PFEV) pour améliorer l'accès des foyers et des PME sur place aux technologies vertes, ce qui l'a aidé à accroître la résilience au changement climatique des PME dirigées par des femmes.





## Études de cas (suite)



### Création d'opportunités d'emploi dans l'industrie cotonnière ouzbek



La BERD aide les populations rurales en Ouzbékistan, y compris les femmes, à rejoindre le marché du travail en finançant la modernisation de l'industrie cotonnière du pays. La Banque, ainsi que la Société financière internationale (IFC), ont accordé des financements au producteur de coton Indorama Agro pour sensiblement améliorer la productivité. Le projet appuiera le programme vert en optimisant la consommation de l'eau et en réduisant l'utilisation et les émissions de carburant, et favorisera l'inclusion économique et relative à la question du genre au moyen de formations.



### Passage du charbon à une transition verte dans une région en Bulgarie



La BERD a accordé son soutien à AES Geo Energy, propriétaire du plus grand parc éolien de Bulgarie, pour la conception de formations universitaires de design, de construction et d'exploitation de centrales éoliennes, fournissant des compétences vertes aux étudiants dans la région de Stara Zagora, qui dépend du charbon. Ce soutien comporte des bourses de formation et des stages en milieu professionnel. Il vise à assurer une participation féminine d'au moins 50 % et à réduire l'écart entre les genres dans les secteurs STIM.



### Expansion à l'international et création d'opportunités d'emploi par un commerçant en ligne tchèque



La BERD soutient le détaillant de produits alimentaires tchèque Rohlik, qui s'est révélé une bouée de sauvetage pour beaucoup de gens pendant la pandémie de COVID-19. Son acquisition d'une participation dans Rohlik financera les plans de l'entreprise de se développer en Hongrie et de pénétrer en Roumanie. Rohlik promeut également la formation des jeunes en Hongrie et en Roumanie, et encourage les talents féminins dans les métiers de la gestion et des sciences, des technologies, de l'ingénierie et des mathématiques (STIM).



### Renforcement de la présence des femmes sur le segment du capital-investissement



La BERD soutient deux fonds de prises de participation qui cherchent à augmenter la présence des femmes dans le capital-investissement. Le Livonia Partners Fund II et le Meridiam Sustainable Infrastructure Fund IV prennent des mesures pour considérer l'investissement à travers le prisme de la diversité. Livonia examine la disparité de salaires en fonction du genre et œuvre en faveur d'une plus grande représentation des femmes. Meridiam finance des infrastructures durables et s'est engagé à rendre compte de l'égalité des genres.



### Soutien des femmes entrepreneures en Cisjordanie et à Gaza



Dans le cadre d'un projet pilote, la BERD a accordé, au titre de son Programme en faveur des femmes entrepreneures en Cisjordanie et à Gaza, un prêt à la Banque de Palestine pour qu'elle propose à son tour des crédits aux entreprises dirigées par des femmes, accompagnés d'une assistance technique spécifique aux prêts attentifs au genre. La Banque envisage de déployer son Programme en faveur des femmes entrepreneures à l'intention d'autres banques palestiniennes en 2022. Le projet pilote a été financé par le Fonds fiduciaire de la BERD pour la Cisjordanie et Gaza, et les Pays-Bas à travers le Fonds fiduciaire multidonateurs de la BERD.





### Renforcement du soutien aux femmes entrepreneurs en Turquie



La BERD a annoncé un nouveau financement à hauteur de 600 millions d'euros pour les femmes entrepreneurs en Turquie, renforçant son soutien aux entreprises dirigées par des femmes dans le pays où a démarré le Programme de la BERD en faveur des femmes entrepreneurs en 2014. La Phase II du Programme en Turquie mettra davantage l'accent sur les femmes entrepreneurs turques ayant le plus de difficultés à accéder aux services, surtout celles situées en dehors des principaux pôles commerciaux turcs.



### Création d'emplois pour les jeunes et les femmes dans le secteur du tourisme en Turquie



Un investissement de la BERD dans le secteur hôtelier turc vise à résoudre la question du chômage et de l'emploi informel des jeunes et des femmes. Un prêt de 25 millions d'euros accordé au groupe hôtelier Bartu Turizm favorisera la formation des jeunes. De nouveaux partenariats sont en train d'être établis pour créer environ 350 programmes d'apprentissage et de formation destinés aux femmes. Le projet vise aussi à rendre les producteurs locaux des secteurs agricole et agrotouristique plus compétitifs.



### Un secteur énergétique plus inclusif en Jordanie



La BERD a largement contribué à soutenir le secteur des énergies renouvelables en Jordanie, par un dialogue sur les politiques à mettre en œuvre et de larges investissements. Un prêt de 100 millions de dollars des États-Unis a répondu aux besoins de la Compagnie d'électricité nationale pendant la pandémie, soutenu l'entreprise pour l'examen et l'amélioration de ses politiques et ses pratiques en matière de ressources humaines et encouragé des opportunités de carrière pour les femmes et les jeunes en proposant la formation et les outils nécessaires pour renforcer ses capacités en ressources humaines.



### Réduction du chômage des jeunes dans le secteur de l'électricité au Tadjikistan



Pour moderniser le transport de l'électricité au Tadjikistan, la BERD, ainsi que l'UE et la Banque asiatique de développement (BASD) ont soutenu des projets axés sur des infrastructures de comptage avancé et la modernisation des réseaux dans les grandes villes. Les projets aideront à proposer des emplois aux jeunes en leur facilitant l'accès à une formation à des compétences de grande qualité et certifiables, ce qui leur permettra d'acquérir des compétences pertinentes pour le marché de l'efficacité énergétique.





# Numérique

**La BERD lance une nouvelle Approche numérique le 10 novembre 2021.**

**La Banque constitue une plateforme le 1<sup>er</sup> janvier 2022 pour coordonner le déploiement de l'approche à travers la Banque**

**La nouvelle approche aide les économies à établir les bases de la transformation numérique, soutient l'adaptation à l'ère numérique et encourage l'innovation numérique**



## La Banque lance une réponse exhaustive à la fracture numérique dans ses régions

**Tandis que la révolution numérique continue de transformer les économies et la société partout dans le monde, le rythme inégal des résultats numériques dans les régions de la BERD reste un obstacle majeur à l'élargissement du progrès économique.**

Le *Transition Report* publié par la BERD en novembre 2021, qui cherchait à mieux comprendre les implications de cette fracture numérique, concluait que les écarts entre les régions de la BERD et les économies avancées étaient particulièrement prononcés concernant les technologies numériques plus avancées.

Bien que la fracture numérique se soit récemment réduite dans certaines régions, comme l'Europe orientale et l'Europe du Sud-Est, de nombreuses économies aux faibles taux d'adoption des technologies numériques, en particulier l'Asie centrale et la partie méridionale et orientale du bassin méditerranéen (région SEMED), n'ont connu qu'une amélioration limitée et prennent encore plus de retard.

En réponses à ces problèmes, la BERD a lancé en 2021 un cadre complet pour encourager la transition numérique, facteur de facilitation de la transformation économique dans tous ses secteurs d'investissement. L'approche de la BERD pour accélérer la transition numérique (l'Approche numérique) décrit comment la Banque mettra en œuvre un des trois thèmes transversaux du Cadre stratégique et capitalistique 2021-25 et accélérera les progrès numériques, libérant la puissance de la technologie pour introduire des changements dans l'intérêt de tous.

L'Approche numérique développe les activités du portefeuille existant de la Banque dans le domaine numérique et favorise le plein déploiement de la gamme d'instruments de la Banque – investissement, mobilisation sur les politiques à mettre en œuvre et services de conseil – pour encourager la transition numérique dans les économies où elle investit. Elle vise à systématiser l'utilisation des technologies modernes dans toutes les activités de la BERD.

L'Approche numérique reconnaît le rôle essentiel des partenariats pour exploiter la puissance de la technologie afin de modeler, dans le sillage de la pandémie, une reprise durable et inclusive, et d'utiliser les progrès de la numérisation pour relever les défis du changement climatique et bâtir une économie à zéro émissions nettes. Le financement des donateurs est particulièrement essentiel pour tester et calibrer certaines des activités numériques prévues, tout comme les initiatives réalisées de concert avec d'autres institutions financières internationales et une sélection de partenaires du secteur privé.

Les donateurs tiennent à explorer les solutions numériques en rapport avec le mandat de la Banque et les problèmes que rencontrent les économies où elle opère. Les fonds des donateurs associent, par conséquent, à un nombre croissant de projets une composante numérique, contribuant à une meilleure gouvernance, une plus grande transparence, l'inclusion et bien d'autres aspects.

Dans le cadre de sa nouvelle approche numérique, la BERD a mis en place une plateforme numérique qui supervisera la mission de l'organisation pour :

- mettre en place les bases de la transformation numérique, y compris le soutien pour l'élaboration des cadres légaux, réglementaires et institutionnels, ainsi que la constitution des capacités de mise en œuvre
- permettre l'adaptation des entreprises et des gouvernements aux demandes de l'ère numérique
- encourager l'innovation en soutenant les investissements qui permettent le développement technologique et le transfert du savoir.



## Études de cas



### Facilitation de l'accès au marché en ligne roumain



Un ensemble de financements pour une des principales sociétés de commerce électronique de détail en Roumanie, eMAG, a soutenu le développement d'un centre logistique près de Bucarest. Ce projet devrait donner à 2 000 PME supplémentaires l'accès au marché en ligne d'eMAG d'ici 2024. Les PME seront en mesure de traiter des commandes sans passer par un site internet ou un paiement en ligne. eMAG s'est engagée à respecter les exigences de certification de construction verte BREEAM pour optimiser la consommation d'énergie et limiter les émissions.



### Révolution des systèmes de paiement par carte en Europe



La BERD a aidé à exploiter la puissance des technologies numériques en investissant dans Viva Wallet, banque en ligne paneuropéenne. Elle a aidé Viva Wallet à renforcer l'innovation de ses systèmes de paiement, accélérant le déploiement européen de sa solution « tap on phone » pour les paiements en points de vente. « Tap on phone » transforme tout appareil Android en un terminal de paiement par carte, les entreprises pouvant ainsi accepter à la fois les paiements sans contact et avec un code PIN sans appareil distinct.



### Amélioration de l'accès numérique et de la culture numérique dans les régions rurales en Serbie



Les régions rurales en Serbie obtiennent un meilleur accès au haut débit grâce à un programme de numérisation appuyé par la BERD. Le financement de la BERD permettra à la Serbie de concevoir et de construire des infrastructures à haut débit dans des régions rurales, des opérateurs privés de télécommunications déployant le réseau vers les foyers. Cela créera des opportunités économiques en renforçant la culture numérique et aidera à appliquer la réglementation pour la prestation de services à des régions moins développées. Le financement devrait apporter le haut débit fixe à 225 000 foyers supplémentaires d'ici 2025.



### L'innovation financière favorisée en Grèce par la puissance numérique



Grâce à l'appui de la BERD, les entreprises grecques sont en mesure de tester des produits et services financiers innovants à l'aide du bac à sable réglementaire de la Banque de Grèce. La BERD a pris part à la mise en œuvre de ce projet subventionné par l'UE, avec le soutien consultatif de EY Grèce. La Banque de Grèce a mis en place ce bac à sable pour promouvoir la technologie financière en Grèce, fournissant un environnement protégé dans lequel les entreprises peuvent vérifier si ces solutions innovantes remplissent les critères réglementaires.





### Franchissement d'un cap numérique par le secteur de l'électricité en Arménie



Un prêt octroyé par la BERD a favorisé la modernisation du réseau d'alimentation électrique en Arménie, mettant en avant la transition numérique par la mise en place à grande échelle d'un dispositif de contrôle automatique et intelligent, tout d'abord dans les villes de Gyumri et Erevan. Le projet a constitué une étape cruciale dans la voie vers un système électrique stable et fiable, permettant à l'Arménie de généraliser le recours aux énergies renouvelables et de réduire ses émissions, en conformité avec l'Accord de Paris sur le climat.



### Construction d'un "village numérique" au Monténégro



L'appui de la BERD à un entrepreneur du secteur des agro-industries au Monténégro a contribué à promouvoir l'innovation numérique : un site internet, diffuseur de savoir auprès des producteurs, a été lancé, les thèmes allant de la sûreté alimentaire à l'apiculture. Marko Maros a mis sur pied le premier « village numérique » du Monténégro, avec pour but le commerce de produits, dont celui du bétail, sans aucun intermédiaire. L'innovation numérique s'est révélée être la clé. Le premier client sur le site a acheté une vache en bitcoins.



### Soutien de la transformation numérique de la distribution de l'électricité en Serbie



La BERD encourage la modernisation du secteur énergétique en Serbie, par un investissement dans une technologie de comptage avancée, afin d'améliorer la sécurité et la fiabilité de son système d'alimentation, tout en réduisant les pertes techniques et commerciales. Le prêt à Elektrodistribucija Srbije, opérateur du système de distribution électrique, permettra d'installer au total 200 000 compteurs intelligents dans les villes de Kraljevo, Čačak et Niš.



### Appui d'une révolution numérique dans de petites entreprises géorgiennes



Des entreprises géorgiennes sont devenues d'importants bénéficiaires d'une initiative de transition numérique subventionnée par l'UE. Financé à hauteur de 1,8 million d'euros par l'UE, le programme numérique RE4M de la BERD a proposé aux entreprises des conseils afin de mieux numériser leurs opérations pour mettre en place des pratiques vertes et durables. À ce jour, la BERD a réalisé au total 50 projets de conseil, dans le cadre du programme numérique RE4M, lancé pour une durée de deux ans en juillet 2020.



# Glossaire



## Glossaire

CSC	Cadre stratégique et capitalistique
ECB	Europe centrale et États baltes
EOC	Europe orientale et Caucase
ESE	Europe du Sud-Est
la Banque, la BERD	Banque européenne pour la reconstruction et le développement
ODD	objectifs de développement durable
PAEC	Programme d'aide aux échanges commerciaux
PME	petites et moyennes entreprises
QT	qualité de la transition
SEMED	partie méridionale et orientale du bassin méditerranéen (région SEMED)
TEV	transition vers une économie verte
VAIB	Volume annuel des investissements bancaires

## Taux de change

Les monnaies ont été converties en euros, lorsqu'il y avait lieu, sur la base des taux de change en vigueur au 31 décembre 2021. (Taux de change approximatif de l'euro : 1,1319 dollar ÉU.)



Pour plus de précisions sur les activités de la BERD par secteur et par région, consulter [www.ebrd.com](http://www.ebrd.com).



Les termes et les noms utilisés dans le présent rapport pour renvoyer à des entités géographiques ou territoriales, des regroupements et des entités politiques et économiques, ne constituent pas et ne sauraient être interprétés comme une position, une validation, une acceptation ou l'expression d'une opinion, explicite ou implicite, par la Banque européenne pour la reconstruction et le développement ou ses membres concernant le statut de tout pays, territoire, groupement et entité, ou la délimitation de ses frontières, ou sa souveraineté.

© Banque européenne pour la reconstruction et le développement, 2022. Tous droits réservés. Aucun élément de la présente publication ne peut être reproduit ou transmis sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, y compris par voie de télécopie ou d'enregistrement, sans l'autorisation écrite du détenteur des droits d'auteur. Une autorisation écrite doit également être obtenue avant le stockage de tout élément de la présente publication dans un système de recherche d'informations quel qu'il soit.

Cette édition en français est une traduction de l'original publié en anglais par la Banque européenne pour la reconstruction et le développement sous le titre *Annual Review 2021*, daté de 2022. En cas de disparité entre l'édition originale en anglais et la présente traduction, l'édition originale en anglais fait foi.

Rédaction, conception et réalisation : Poilin Breathnach, Dermot Doorly, Cathy Goudie, Dan Kelly, Neil Littman, Jane Ross, Bryan Whitford et Anthony Williams.

Traduction : Francis Labrousse, Isabelle Rosselin  
Soutien à la traduction : Juliette Buland  
Coordination de la traduction : Natalia Binert  
Relecture d'épreuves : Loïc Chabanol

Photographie : ©Gettyimages; p2 ©EBRD/Abigail Riem; p3 ©EBRD/Andy Lane; pp15, 21, 23, 28 ©EBRD/Dermot Doorly; p20 ©Avrora; p21 ©Luubat Gansukh; pp21, 23 ©EBRD; p23 ©Bartu Turizm.

1415 Compte rendu annuel d'activités 2021 (F/30)

Imprimé écologiquement au Royaume-Uni par Pureprint, société certifiée CarbonNeutral® respectant une chaîne de contrôle FSC® et dotée d'un système de gestion environnementale conforme à la norme ISO 14001 prévoyant un recyclage de plus de 99 % de l'ensemble des déchets secs.

*Le Compte rendu annuel d'activités 2021* est imprimé sur Galerie Satin, papier certifié FSC® provenant de sources responsables. Une vérification est ainsi assurée tout au long d'une chaîne de contrôle, de l'arbre issu d'une forêt bien gérée jusqu'au document final produit dans l'imprimerie.



# Investir dans des vies meilleures

Banque européenne pour la  
reconstruction et le développement  
One Exchange Square  
London  
EC2A 2JN  
Royaume-Uni

Téléphone : +44 20 7338 6000

[www.ebrd.com](http://www.ebrd.com)

Pour plus de précisions, veuillez consulter [ar-ebrd.com](http://ar-ebrd.com)

Retrouvez-nous sur :



@EBRD



ebrd\_official



ebrdtv



ebrdhq



EBRD